

24. Echtdampf Hallentreffen
24th Echtdampf Hallentreffen
04.11. - 06.11.2022

Veranstalter und Messeleitung/Organizer and Fair Management



Messe Sinsheim GmbH
Gustav-Werner-Str.6 · D-72636 Frickenhausen
Fon+49(0)70259206-100 · Fax+49(0)70259206-88100
e c h t d a m p f @ m e s s e - s i n s h e i m . d e
w w w . e c h t d a m p f - h a l l e n t r e f f e n . d e
Ein Unternehmen der Schall-Firmengruppe/A company of the Schall-Group



**Dampfbetriebene Modelle
von Eisenbahnen, Straßenfahrzeugen,
Schiffen, stationäre Anlagen**

Steam-driven model railways, road vehicles,
ships and stationary engines

Messe Friedrichshafen

ExhibitionCentre Friedrichshafen

Bewerbung für Gäste

Application for Guests

Anmeldeschluss: 15. August 2022
Registration deadline: 15 August 2022

Vorname:

Christian name: _____

Nachname:

Surname: _____

Straße:

Street: _____

PLZ, Ort:

Post code, city: _____

Telefon:

Phone: _____

E-Mail:

e-mail: _____

Als kostenpflichtige Begleitperson bringe ich mit (siehe Teilnamebed. Punkt 6)

As a companion with costs I will bring (see Conditions of Participation No. 6)

Vorname:

Christian name: _____

Nachname:

Surname: _____

Straße:

Street: _____

PLZ, Ort:

Post code, city: _____

**Bewerbung für Schienenfahrzeuge Spur 5" oder 7 1/4" sowie
Modelleinbauten, Industriegleise, Bau- und Ladefahrzeuge usw.**

(Bitte entweder für Spur 5" oder 7 1/4" anmelden, Teilnahme in beiden Bereichen gleichzeitig ist nicht möglich.)

Application for 5" or 7 1/4"

rail cars and internal attachments, industry track, building vehicles and loaders etc.

(Please register for either 5" or 7 1/4", simultaneous participation in both sizes is not possible.)

Bewerbungen, die nicht vollständig ausgefüllt, nicht lesbar oder ohne Fotobeilagen sind, werden nicht bearbeitet.

Forms which are not completely filled in, are not legible, or not accompanied by photos, will not be processed.

Bitte Fotos von Einzelfahrzeug oder gemeinsam im Zugverband. Please enclose photos of each vehicle singly or attached together as a train.

Gesamt-Zuglänge/Total length of train _____ cm

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nicht oder unrichtig registrierte Fahrzeuge nicht in die Hallen eingelassen werden. /

We specifically emphasize that unregistered or incorrectly registered vehicles will not be permitted to enter the halls.

Beteilige mich aktiv am Fahren / I will participate in active operation

Nur Ausstellungsstücke, ich / wir benötige(n) Ausstellungsfläche

Exhibition models only, I/we will require exhibition surface of _____ x _____ m, **Gewicht / weight** _____ kg

Bin beteiligt an der Modellbaufläche Gruppe / Verein

I will participate at the model building area of the following group / club _____

Funkgesteuerte Fahrzeuge, Frequenz / Radio controlled vehicles, frequency _____ **(indirekter Zugriff zum Fahrzeug / indirect access to vehicle)**

Ich / Wir benötige(n) Stellplatz für Wohnwagen/Wohnmobil: Länge x Breite _____ **(Denken Sie an Ihren Stromanschluss / Anschlusskabel)**
I/we will need a parking space for a caravan / motor caravan: length x width _____ x _____ m Don't forget your electrical power hook-up and cable)

Das Anbieten von Waren oder Dienstleistungen ist nicht gestattet. Diesel-/Benzinbetriebene Fahrzeuge werden nicht zugelassen. Zuwiderhandlungen können zu Nachforderungen führen, bzw. zum sofortigen Ausschluss aus der Veranstaltung. / Offering products or services for sale is forbidden. Diesel and petrol-driven vehicles may not be operated. Non-compliance may result in additional charges or immediate exclusion from the event.

Biertische und Bierbänke werden nur gegen Kautionsausgeliehen. Die Abholung und Zurückbringung erfolgt durch den Gast. Für Verschmutzung oder Beschädigung haftet der Gast. / Tables and benches can only be loaned out after receiving a deposit. Tables and benches must be picked up and returned by the guest. The guest is responsible for any contamination or damage.

Mit der Abgabe dieser Bewerbung werden die Teilnahmebedingungen anerkannt. Als Gerichtsstand ist Frickenhausen vereinbart.

By submitting this application the applicant accepts the accompanying terms and conditions of participation. Any disputes arising hereunder will be settled before a competent court of law in Frickenhausen.

WICHTIGER HINWEIS: Ihre Teilnahmebestätigung oder Absage erfolgt bis Mitte September 2022 mit einem separaten Schreiben!

IMPORTANT NOTE: Your confirmation or refusal will be dispatched by middle of September 2022 under separate cover!

- GAST - Datum
- GUEST - Date

- GAST - Unterschrift
- GUEST - signature

Bewerbung bitte zurück an Veranstalter. / Please return the application to the organizer.

Meldungen für Schienenfahrzeuge Spur 5" oder 7 1/4" sowie Modelleinbauten, Industriegleise, Bau- und Ladefahrzeuge usw. / Registration for 5" or 7 1/4" rail cars and internal attachments, industry track, building vehicles and loaders etc.

Vorname / Christian name: _____

Nachname / Surname: _____

Triebfahrzeug / Baureihe/ Typ Tractive Unit	Länge in cm Length in cm	Foto Photo	Antrieb powered by		Vorbild based on			Maßstab Scale	Kupplung Coupling	
			Kohle Coal	Batt. Batt	5" Regelspur 5" Standard	5" Schmalspur 5" Narrow	7 1/4" Spur 7 1/4" Gauge	1:12 - 1:10	1:8 - 1:3	Regelspur Standard
		⊗								
		⊗								
Bedienwagen Service Wagon		⊗								
		⊗								
Stück/ pcs	Wagentyp Wagon type	⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								
		⊗								

Stück Fahrzeuge sind auf Beiblatt aufgelistet, bitte gleiches System verwenden oder einfach kopieren.

⊗ Bitte Fotos von Einzelfahrzeug oder gemeinsam im Zugverband